

# LA VOZ DE PEÑAFIEL

RESPONSABILIDAD LITERARIA

al Director  
D. Angel Barroso

ÓRGANO OFICIAL DE LA ASOCIACION REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

La Correspondencia Administrativa

al Redactor Administrativo

D. Enrique de la Villa

AÑO X. NÚM. 471

Peñafiel, 3 de Septiembre de 1915

REDACCIÓN

Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, pral.

## Intereses locales

**Necesaria y urgente la unión de todos para evitar la ruina de nuestro pueblo**

Así nos lo dicen todos aquellos que leyeron nuestro artículo en los números anteriores. Unos de palabra y otros con atentas cartas, nos animan á persistir en esta campaña, y desean seamos nosotros que demos los primeros pasos para llegar á la unión tan necesaria como deseada. Se lamentan todos que siendo nuestra villa de condición tan pacífica, cuya paz no se turbó nunca con esas grandes luchas intestinas que degeneran en sangrientas discordias, en esta villa, donde los diferentes elementos que luchan en política, fraternizan en sus reuniones, en los centros de recreación y, muy especialmente, cuando nos hallamos en otra localidad, se lamentan el que un fin político mal entendido no mantengan esta unión, precisamente donde más necesaria es: en la dirección y administración de los intereses de nuestra villa.

Las desafortunadas disposiciones gubernativas al permitir el arriendo de los consumos y la desunión que existe entre los concejales, hace que no se ejerza una severa fiscalización en la recaudación de los tributos, que no se procure suprimir aquellos que gravan especies que son del consumo de clase media y jornalera, y que hacen que nuestro mercado haya sufrido un descenso notabilísimo en las ventas, por los exagerados derechos que se cobran á las especies que debieran desgravarse completamente, y de ahí las pérdidas que sufre el comercio en general, y la enorme baja en los ingresos; baja que, como todo el mundo sabe, va queriendo cada año un déficit considerable, y ya la deuda municipal asciende á una respetable cantidad, que habrá que pagar y que, necesariamente, tiene que salir del bolsillo de los vecinos.

Han de perdonarnos los que han mandado su contestación escrita, que no las publiquemos, porque son todas iguales, y no sabemos á cual dar la preferencia, pues todas vienen á abundar en los deseos de llegar á una unión sólida y sincera, para que podamos ponernos á la altura que nuestra villa merece.

Como por nuestro delicado estado de salud, tengamos que dejar temporal ó definitivamente la dirección de este periódico, antes queremos hacer el último esfuerzo y ver si logramos conseguir la unión por todos deseada, que para nosotros sería el triunfo más honroso, la satisfacción más grande que podríamos alcanzar en nuestra vida.

Para poder llegar á realizarlo, hemos pensado después de haber oído el consejo y opinión de bastantes personas serias é imparciales, que es necesario la creación de un organismo independiente, y en el que estén representados todos los elementos que integran la vida activa de la población, para que estudien los medios de elevar la cultura de nuestro pueblo, moralizar sus costumbres, procurar que la instrucción primaria sea todo lo eficaz posible y alcance á todas las clases sociales, procurando se hallen las escuelas instaladas en locales higiénicos, como la pedagogía moderna exige. Fomentar el desarrollo de la agricultura, especialmente de la viticultura, gestionando la construcción de pantanos y canales que beneficien nuestro suelo, instruyendo á los obreros y proporcionando

medios para que puedan repoblar sus perdidos majuelos.

Se ha de procurar el fomento de las artes, industrias y comercio de la población, gestionando la construcción de las vías de comunicación, y cuantos medios faciliten la afluencia de gentes á los mercados y ferias.

Se ha de formar un plano de ensanche, embellecimiento de la población, dotándola de aguas, alcantarillado, etc., etc., y se ha de procurar que los servicios de policía urbana, haciendo que se cumplan con rigor las ordenanzas municipales, reformándolas si fuere necesario.

Ayudar á los establecimientos y sociedades benéficas, para que la caridad se multiplique, alcance y socorra á todos los necesitados.

Influir con el municipio, para que con su colaboración se estudien los medios de tributación que sean menos gravosos y molestos para el vecindario, pidiendo á los poderes públicos la derogación de las disposiciones que entorpecen y disminuyen los ingresos, procuran lo que el presupuesto esté bien nutrido, á fin de que los servicios estén bien dotados, el personal bien retribuido, para que cumpla bien con su deber, llevando á los destinos personas de reconocida aptitud y honradez que serán inamovibles, asegurándoles en su vejez una modesta jubilación, que les ponga al abrigo de la indigencia.

Y, por último, se ocupará de otras muchas cuestiones que nosotros no tenemos presente, que son necesarias para el desenvolvimiento de la vida de la población y que los señores que compongan la junta ó cualquiera de los vecinos lleve sus iniciativas.

Esta junta se titulará de *Iniciativas y defensa de los intereses de Peñafiel*.

¿Y quiénes han de formarla? Este es el primer escollo con que tropezamos, porque para nosotros, todos los vecinos son personas muy dignas y deseáramos que todos figuraran en ella, porque la obra ha de ser de todos. Pero como esto no es posible y, con la protesta de que no queremos ni deseamos que nadie se moleste, hemos pensado proponer se componga provisionalmente: de los cuatro presidentes de los casinos ó sociedades de recreo legalmente constituida; del señor cura párroco; de los presidentes de la Cámara de Comercio, Comunidad de Labradores, sociedades benéficas de carácter social, y los subdelegados de medicina y farmacia.

Al constituirse esta junta, acordará ampliar el número de vocales con aquellas personas que por su ilustración, profesión, etc., crea necesarios. Elegirá su presidente, secretario, etc., comisiones y reglamento.

Para que la obra sea de todos, las reuniones serán públicas y en ellas se oirá á las personas que lleven alguna iniciativa, que después la junta estudiará y aprobará ó no.

Nuestros lectores comprenderán que no va á ser obra de un día; ha de ser larga, porque así lo exigen los problemas que integran la vida social de la villa, pero con el refrán italiano del *qui va piano, va lontano*, llegaremos ó llegarán los que nos sucedan, puesto que para ello no se necesita más que buena fe y mucho amor á nuestro pueblo.

Se hará primeramente el estudio de las reformas más necesarias y urgentes y, después, en la medida que lo consientan los ingresos del municipio, ir poco á poco implantándolas, hasta que lleguemos á conseguir que nuestra villa sea culta, rica y dichosa, pues repetimos una vez más, condiciones y ele-

mentos como los que contamos, será difícil los haya en ninguna otra.

Y termino llamando á todos á la paz y concordia y vean que no me gafa como no me ha guiado desde que me encargué de la dirección de este semanario, otro fin que la defensa de los intereses de nuestra villa, y continuaré en la medida que mi insignificancia y estado de salud me lo permitan.

Peñafiel y Septiembre, de 1915.

Angel Barroso.

## LA AGRICULTURA Y EL ESTADO

Según una estadística reciente, por cada español que se dedica á la industria ó al comercio, se dedican cinco á la agricultura. De algunas naciones se puede decir que son industriales, pero de España no se puede decir eso: España es predominantemente agrícola.

En esa misma estadística se calcula que la cosecha anual de España pasa de cinco mil millones de pesetas. El día que una mayor cultura del labrador le enseñe lo que ha aprendido ya el de muchas naciones de Europa, á hacer desaparecer el barbecho, á duplicar y triplicar muchas de sus producciones y un cultivo más intensivo y racional, y á poner en explotación por el saneamiento, mejoras, roturación ó irrigación de terrenos hoy baldíos ó dedicados escandalosamente á cotos de caza, la cosecha anual de España pasará de los diez mil millones.

Ese veneno de riqueza es la mina nacional, la esperanza de su engrandecimiento y su bienestar material. Una equitativa y cristiana distribución de la misma daría á la población española una estabilidad, una satisfacción interior y un orgullo patriótico, que por ningún otro recurso podría ser producido.

Eso es una idea realizable y á su realización se propone colaborar el Secretariado Agrario. Mil detalles parecerán que acaparan su vida: él verá siempre delante de sí la lucecilla de ese ideal que le servirá de norte y que impedirá que se entretenga y se extravíe demasiado en el camino.

Pero entretanto otros ideales inmediatos han de estimular su actividad.

La Agricultura no está representada ante el Estado. La mayor parte de los distritos rurales son hoy botín de cacique y de los ministros de la Gobernación. Los electores son labradores; pero no son ellos, sino los ladrones de sus votos los que eligen á sus representantes. Aun dentro del régimen actual, eso es un inicuo despojo de soberanía contra el cual la Agricultura tiene que mantener siempre viva y vibrante su protesta.

Al robarle el voto al labrador, le escamotean su presentación y la consecuencia inevitable es el olvido y el abandono en que el Estado lo tiene.

¿Por qué tolerar eso?

La Agricultura ha de intentar primero organizarse en Asociaciones; en esa primera etapa estamos hoy, y el Secretariado Nacional traza su plan de propaganda y de organización para acelerar este primer trámite. Luego las Asociaciones existentes que habrán esbozado ya sus anhelos federativos, buscarán el natural engranaje profesional, llegando todas, cualquiera que sea su color, á una prudente inteligencia. La tercera etapa será la resurrección de la Agricultura como clase social, y co-

mo será la más numerosa, la más rica y la más austera, la Agricultura tendrá entonces la representación y la intervención que dentro del estado le corresponde de justicia. Entonces no suplicará como sierva desdenada; mandará como soberana. Y los que ahora le dan con el pie, soberbios, le servirán como siervos.

He ahí otro ideal de liberación, también remoto, pero también realizable hacia el cual hay que caminar.

— Pero, ¿y entre tanto? —

Severino Aznar.

SEGUIDILLAS DEL PAIS

El concejo de esta villa, dicen las gentes, que tiene calenturas intermitentes; y, hacia el costado, purulenta escirrosia de gran cuidado.

Doctores hay que opinan en forma varia, que padece una tisis hereditaria;

tan pegajosa, que no curan las aguas de Panticosa.

Otros en su organismo notan insanas especies destructoras, microbinianas; y aún roedores que destruyen la casa de sus mayores.

Vese ya entre los pliegues de vil sudario, la muerte ignominiosa de nuestro orario; por causa ignota, marchando hacia el derroche, la bancarrota.

Oh triste municipio de Peñafiel, sin cascajo ni plata, ni oro y papel; ¿quién fué el culpable, que te puso en estado tan lamentable?...

Queridos peñafielenses del alma mía, antes que dé el suspiro de la agonía, hagamos un buen cuerpo de consumidores, que destruya la raza de matuteros.

De «Defensa de Toro» plagió este ripio, que se le ha dedicado á su municipio; que si los toresanos cuecen las habas, en esta villa lo hacemos á calderadas.

El de Reoyo.

Algo sobre Peñafiel

Peñafiel, nombre que según algunos quiere decir ciudad leal, es una pequeña ciudad, situada en la provincia de Valladolid, atravesada por el río Duratón, y saludada desde cierta distancia por el Duero.

Lo mismo que sobre el origen de la villa hay dudas, así también las hay sobre el origen de su nombre; respecto á lo primero diremos, que las distintas tradiciones que hemos visto y lo que sobre ello han escrito tan célebres historiadores, no hemos visto que se señale ninguna como la verdadera; unos dicen que la fundaron los romanos, otros que fué el año 300 el de su fundación, sin citar al fundador; otros, en fin, suponen que fué fundada en los primeros años de la existencia del califato de Córdoba y, que en el mismo tiempo, se construyó un castillo que ya no existe y algunos dicen que Peñafiel fué repoblado por los hijos de Lain Calvo y ayudados por el conde Fernán González.

Respecto al origen de su nombre, unos dicen que Peñafiel es la ciudad romana conocida con el nombre de *Iuberculia*, pero no se prueba; otros historiadores afirman que fué Sancho García quien la dió nombre, pero se nos ocurre unas preguntas á semejanza leyenda: existiendo como existió antes, ¿estaba innominada? y, si no era así, ¿qué nombre tuvo?; lo que parece deducirse es que ni Sancho García fué quien la dió nombre ni pudo pasar por tantas manos sin denominarla.

La más creída, la que parece dar lugar á menos dudas, es la que sostiene que se llamó en remotos tiempos Peñafior ó Peña-Falcón, y este es el nombre más admitido.

Peñafiel, sea uno ú otro el origen del pueblo y del nombre, se nos presenta como una villa que supo luchar por sus intereses aun en contra de sus reyes; fué una villa tan deseada por todos, que hizo que tan pronto estuviera en poder de los árabes como en el de los cristianos, los que consiguieron recuperarla en 1013 y repoblarla, y Sancho García que fué el que mandó colocar la tan célebre *torre del reloj*.

Pocos pueblos tendrán tan bella historia como Peñafiel, bien sea debido á su posición geográfica ó bien á tener unas fortalezas inexpugnables, lo cierto es que ha sido testigo mudo de una serie no interrumpida de guerras; en Peñafiel se formó la expedición contra Portugal, que dirigían Fernando I y el *Cid Campeador*; en él se dieron batallas, tan sangrientas como las que tuvieron como origen el sitio por Alf Abul Hassan como sitiados y Alvar Fauiz de Minaya como defensor; Peñafiel fué sitiado por doña Urraca, ayudada por los reyes de Portugal; más tarde, cuando el infante don Juan Manuel se reveló contra su rey, Peñafiel volvió á sufrir otro cerco, teniendo que capitular y refugiarse el infante en uno de los fuertes; con los reyes católicos, doña Juana la Loca y Carlos I, tambien fué antro de luchas, no volviendo á presenciarse más hasta la guerra de la independencia patria.

En Peñafiel se celebraron varios concilios, siendo el más notable el que se celebró en 1302, de obispos y prelados de Toledo.

Entre los mayordomos de Peñafiel, se pueden citar al predicho infante don Juan Manuel, el obispo de Segovia don Pedro de Ageón, don Alfonso de Aragón, conde de Denia y Rivagorza, y otros más que pudieran citarse como el que más tarde fué el rey Enrique IV.

Orienta Peñafiel edificios y monumentos antiguos como el castillo que, aunque derruido por dentro, sin embargo por su parte externa se alza magistoso dominando extensa campiña, con su célebre *torre del homenaje*; cuenta en la ciudad con la precitada *torre del reloj*, algunos trozos de murallas, el sepulcro del infante don Juan Manuel en el convento de San Pablo, mandado construir por él, y otros muchos de cuyo origen no tenemos conocimiento por haber desaparecido los datos.

Contaba Peñafiel en la antigüedad 18 iglesias y capillas, y las armas de esta villa, que apenas se

pero, bien ya por estar labradas muy toscamente se observan en la Casa del Ayuntamiento: son un castillo y, sobre una almena, un pájaro con dorado.

Entre los hijos de Peñafiel, se citan á los autores de las *B-hetrías de Castilla de Pedro I*, don Alfonso y don Florencio Martínez, y don Andrés de Liana y otros.

Esta ciudad, testigo de tantas luchas, de tantos odios y rencores, es hoy una bonita villa, donde se ha tornado el continuo bullicio por la creciente industria, cada día más florida y rica.

Manuel Sainz de Pedro.

CRUZADA DE LA BUENA PRENSA

A los católicos de acción, á los Centros paganda y las asociaciones locales de Buena sa conviene conocer los múltiples servicios que la acción propagandista ofrece el Centro «Ora y Labora».

En el presente verano, y siguiendo la tradición de años anteriores, se ha constituido en dicho Centro una Comisión permanente que tiene, entre otros muchos, los siguientes fines:

Enviar gratuitamente instrucciones ó impresos para hacer propaganda á todo sacerdote, seminarista ó seglar que los pida.

Facilitar reglamentos, material y modelos para la fundación, reorganización ó funcionamiento de Centros de la Asociación Nacional de la Buena Prensa, Diocesanos ó locales, de sacerdotes, seminaristas, congregaciones etc., así como todo lo referente á la Liga de Oraciones, Cofradía de Legionarios, Tesoro de la Buena Prensa y Agencia Católica de Información «Prensa Asociada».

Proporcionar, á precio de coste generalmente, todo género de material de propaganda de la Buena Prensa, en proliosa variedad de hojas, folletos, libros, publicaciones periódicas, etc.

Hemos recibido varios anuncios de este material de propaganda y lo recomendamos encarecidamente á nuestros lectores. La correspondencia debe dirigirse al Sr. Director de «Ora et Labora» Seminario de Sevilla, teniendo presente que para obtener las primeras instrucciones de propaganda, que se reciben gratuitamente, basta enviar á la dirección antedicha una tarjeta de visita con las señas completas del domicilio y esta sola palabra: *Propagandista*.

De qué modo se debe comer

La higiene da sus preceptos acerca del modo de comer. En primer lugar ordena comer despacio, es decir, masticando bien los alimentos, así para percibir debidamente los sabores, como para facilitar mejor la digestión.

No se contraiga el hábito de masticar de un solo lado. Los dientes, los colmillos y las muelas de ambos lados, deben ejercitarse por igual, so pena de exponerse á la acumulación de sarro y á otros accidentes en el lado que se deja inactivo.

Conviene mucho guardarse de leer, estudiar ó trabajar de cabeza cuando se está comiendo. La hora de comer se ha de dedicar entera y exclusivamente al estómago; es la hora de su reinado, y el alma no debe reinar entonces más que en cuanto es necesaria su cooperación para auxiliar á aquel órgano en sus funciones. Así, por ejemplo, la alegría es uno de los mejores medios que se conocen para facilitar la digestión; la costumbre, adoptada ya por nuestros mayores, de promover el buen humor durante las comidas con agudezas y chistes, no menos que con la música, estaba fundada sobre una base muy higiénica. Lo que se come en el seno de una amena sociedad, y de la placentera conversación, engendra una sangre ligera y de excelentes dotes. Por eso tenían siempre los lacedemonios una estatua de la risa en el salón de los festines; por eso los príncipes y los magnates de la edad media tenían siempre algún bufón que

menizase la hora de la comida con sus chistes, bromas ó barbaridades. Nada en efecto, es tan útil á una buena digestión como la tranquilidad de espíritu, la satisfacción y la alegría; y he aquí que vale más comer en compañía que sólo, he aquí por qué se come mejor en familia que en un momento de etiqueta; y he aquí también por qué la comida más copiosa que se ingiere en los banquetes con amigos, ó en una partida de campo, etc., se digiere con más facilidad y trae menos consecuencias de lo que razonablemente podría esperarse. Durante la comida alójelese todas las ligaduras de las prendas de vestido que compriman el cuello, el pecho, el vientro, etc. Después de haber comido y durante la digestión no se debe hacer nada de ejercicios intelectuales ó musculares demasiado activos. Un paseo moderado ó una partida de billar son los mejores ejercicios. Un rato de *sobre-mesa* es útil á todo el mundo. *Pranaium, sta.* Después de la comida importa preservarse de las vicisitudes atmosféricas, y especialmente del frío. Durante la primera digestión la vida se concentra en el estómago y la piel se encuentra como momentáneamente abandonada. Nunca, por lo tanto, es más fácil coger un resaca que al levantarse de la mesa.



**Abonemos intensamente las viñas atacadas de mildiu**

Verificada la vendimia, las hojas siguen su trabajo sintético y los productos en ellas elaborados se acumulan en la cepa y sarmientos, formando verdaderas reservas que, en la primavera próxima, la planta ha de utilizar para la formación de los primeros brotes. En las cepas cuyas hojas hayan sido prematuramente, cual acontece á las atacadas por el mildiu, del mismo modo que el fruto no llega á madurar bien, así también queda incompletamente formado el anillo leñoso y los materiales de reserva que necesariamente ha de repercutir en la producción débil, que tendrá lugar en la primavera próxima.

Las vides así debilitadas, están muy expuestas á las heladas, á las cuales no presentan resistencia alguna; no tienen la menor inmunidad contra la acción virulenta de multitud de enfermedades fitoparasitarias, tal como la antracnosis y otras. Es cierto que existen remedios directos, siempre preventivos, para combatir el mildiu, pues de esto es conocida la acción favorable de las sales de cobre para evitar esta enfermedad; pero no es menos cierto que un organismo bien alimentado ejercerá mayor resistencia á toda clase de enfermedades que un ser débil y agotado.

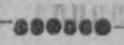
Conviene, por tanto, suministrar á las viñas invadidas de mildiu copiosa alimentación por medio de los abonos minerales, con el fin de darlas el vigor que necesitan para producir el año próximo una cosecha que resarza al viticultor de las pérdidas del año actual.

Teniendo en cuenta que el elemento nutritivo que las plantas que dá á éstas gran resistencia contra las heladas, es la potasa, así como dicho elemento y el ácido fosfórico, cierta inmunidad á varias enfermedades: oidium, mal-nero, brack-rot etc., recomendamos las siguientes cantidades de abonos minerales por cepa:

Superfosfato de cal 18/20.....	250 gramos.
Sulfato de potasa.....	150 —
Nitrato de sosa.....	100 —

Las dos primeras materias, bien mezcladas, se aplicarán en el mes de Noviembre, al dar la primera labor á la viña, y el nitrato se esparcirá al brote de la vid.

Tengan presente los viticultores que es un error lamentable abandonar los viñedos invadidos de mildiu á sus propias fuerzas y que es necesario, para restablecer el equilibrio, continuar los tratamientos con las sales cúpricas y abonar abundantemente con abonos minerales, aun en presencia de la actual cosecha perdida.



## Información Mercantil

Seguimos con la lucha del alza y la baja y esperando la resolución del Gobierno, á las pretensiones de las diputaciones castellanas, á fin de que

aplique la tarifa íntegra á las entradas de los trigos extranjeros.

En cuanto Castilla ha empezado á ofrecer á Cataluña, ésta alaja y pretende la baja y es la eterna lucha con los catalanes. No son ajenos los almacenistas castellanos, que secundan la propaganda de aquéllos y procuran sembrar la duda en los vendedores, con ella la baja.

Ya saben como esto se evita, con asociaciones que faciliten dinero barato al labrador, que tiene que verse obligado á vender la cosecha.

Los precios del trigo, un poco más bajos, en Valladolid, se paga á 56, y en Medina, A. évalo y Salamanca, á 55; Rioseco, 54; Palencia, 52. Centeno, muy pocas transacciones; en general, á 38 y 40. Cebada, en alza, á 23. Avena, 18 y 19.

Los demás panujos lo mismo que en la semana anterior.

## Nuestro Mercado

No hay la animación de los años anteriores en esta época, á pesar de que ya muchos han terminado la vienda. Se retraen vendedores y compradores; éstos pretenden bajar los precios; pagan de 53 á 54, el trigo; 36, el centeno; 23, la cebada; 18, la avena; 32, los yeros; 36 algarrobas, y 33, las muelas.

### VINOS

En alza, lo poco que se vende sale á 22 reales cántaro; para el consumo, á 40 céntimos litro. La madurez de la uva avanza, y se conocen bien los estragos del mildiu, oidium y black-rot.



## Escuelas que faltan

En Albacete faltan 170 escuelas; en Alicante 241; en Almería 277; en Avila 34; en Badajoz 96; en Bileares 191; en Barcelona 571; en Bargo 8; en Cáceres 130; en Cádiz 357; en Canarias 365; en Castellón 149; en Ciudad real 174; en Córdoba 258; en Coruña 607; en Ouenca 39; en Gerona 123; en Granada 324; en Guadalsjara 13; en Guipúzcoa 111; en Huelva 155; en Huesca 19; en Jén 333; en León 58; en Lérida 37; en Logroño 66; en Lugo 780; en Madrid 430; en Málaga 357; en Marcia 561; en Navarra 77; en Oranse 396; en Oviedo 268; en Palencia 48; en Pontevedra 497; en Salamanca 45; en Santander 123.

Faltan en España, según la última estadística oficial, un número de 10.148 escuelas, correspondiendo á Galicia 2.280.

Lo que no sabemos es el número de tabernas y casas de lenocinio que sobrarán. No serán pocas.



## Noticias

El presidente de la Comunidad de Labradores de esta villa, ha dirigido al señor ministro de Hacienda el siguiente telegrama, cumpliendo los acuerdos de la Federación Agrícola de Castilla la Vieja:

«Señor ministro de Hacienda.—Madrid.—Comunidad de Labradores de Peñafiel, ruega á vuecencia reponga totalidad derechos arancelarios trigos, otorgando agricultura representación cuarenta por ciento vocales numerarios, Junta Aranceles, y designe dos representantes unión agraria formar parte comisión industrias nacionales.—Angel Barroso».

El nuevo notario don Luis Enrique Herrero, nos comunica la toma de posesión de la notaría de esta villa, que ha sido instalada en la calle Derecha al Salvador, casa donde nació el actuario don Gabino Gutiérrez (q. e. p. d.)

Felicitemos al señor Enrique, agradeciéndole la atención y deseándole muchas prosperidades en su destino y agradable la estancia entre nosotros.

Ha fallecido en esta villa la señora Paula González, viuda de Bueno.

A sus hijos damos nuestro pésamen y deseamos gran resignación cristiana.

## CULTOS RELIGIOSOS

Todas las tardes á las cuatro, las hermanas de la Beata Juana de Aza, dicen la novena á su Patrona, cuya fiesta se celebrará el día siete con misa solemne y sermón.

A las siete y media se toca á la novena de la Fuente Santa, que terminará el día siete, y el ocho, día de la Natividad, solemne función que los cofrades hacen en honor de su Abogada con sermón, y por la tarde Rosario por las calles; en ambas predicarán los PP. Pasionistas.

El día dos, fiesta de San Antolín, la hermandad de la Virgen de la Consolación (de la Pintada) celebra la fiesta con misa y exposición de S. D. M. y en la que predicará don Bernardino Para.

El domingo cinco los cofrades de San Roque, le festejarán con gran fiesta religiosa, predicando en ella el señor cura párroco doctor don Valentín Gómez.

Después de haber pasado unos días con su familia, ha salido para Madrid nuestro querido amigo don Salvador Barroso, secretario general del Canal de Isabel II y secretario particular de don Antonio Maura.

En estos días se empezarán los trabajos de replanteo previo para la subasta del trozo tercero de la carretera de Sepúlveda á Peñafiel.

En el día de ayer una mujer desconocida, que con apariencias de muy devota engañó á Gregoria Casado, esposa del caminero Manuel García, quien compadecida la llevó á su casa, y en un momento que la dejó sola, la robó 300 pesetas que tenía ahorradas. La Gregoria, al notar la falta, la alcanzó en la estación donde iba á tomar el tren y pudo recuperar lo robado. La individuo ingresó en la cárcel.

## Básculas, Balanzas, Romanas y Pesas

Esta casa fabrica los modelos más modernos, prácticos y económicos.

Camastrones harineros, con los que una persona puede pesar cómodamente.

Básculas de una y de dos barras; esta última no necesita pesas, por lo que permite ser sumamente fiel y cómoda.

Se hacen reparaciones en la misma fábrica donde estén los aparatos de pesar; precios muy económicos.

Daniel Alonso, Obispo número 9, Valladolid.

## Caldas de Besaya (Santander)

Muy conocido y acreditado establecimiento de baños, situado en la línea de Santander, al pie de la estación de su nombre, en la que paran todos los trenes.

Sus aguas son: cloruro, sódicas, bromuradas, nitrogenadas y radiactivas, con temperatura de 35 á 37 grados. Servicio de instalaciones hidroterápicas completas.

Su acción terapéutica está indicada en las afecciones artríticas, reumáticas, neurálgicas, y especialmente en la ciática, en los catarros bronquiales y vejicales y afección del aparato genito-urinario.

El Gran Hotel, en comunicación con el establecimiento por una galería cerrada, es de lo mejor en su clase. Gran confort, cocina esmerada, mucha higiene, habitaciones amplias y ventiladas. Parque, casino con teatro y cine; coches para excursiones.

Pidanse detalles al señor administrador.

## EL MODERNO

Tejidos del Reino y extranjeros. Gran surtido en lanería, pañería y todo lo concerniente al gremio, con especialidad en corsés y ropas blancas para señoras y niños.

## Julio Vázquez Alonso

CALLE DE SAN MIGUEL, NUM. 12  
PEÑAFIEL

OJO.—Fijarse en el escaparate de este nuevo y acreditado establecimiento.

Valladolid.—Imp. de A. Rodríguez.

# Sección de Anuncios

## Droguería de la Villa

— PLAZA MAYOR —

Visitadla y compraréis barato los artículos que á continuación se detallan y muchos más, propios del ramo de Droguería

### Perfumería

Jabones de Heno de Pravia.—Flores del Campo.—Glicerina.—De las Flores.—Femina.—Eterno.—Gomoso y otros muchos.

Esencias sueltas y en frasquitos muy bonitos y caprichosos.

Polvos.—Colonias.—Cosméticos.—Estuches de Perfumería.—Petróleo Gal.—Cremas, etc.

### Pinturas y Barnices

Colores.—Purpurinas.—Esmaltes.—Pinturas preparadas.—Barnices.—Aceites de linazas.—Brochas.—Pinceles.—Paletinas.—Muropén.—Colas, etc.

### Semillas

Superiores y seleccionadas de Hortalizas. Sandía, Melón, Alfalfa, Remolacha forrajera, etc.

### Droguería

Azufres.—Sulfato de cobre.—Sulfato de hierro.—Rafia.—Productos para la tintorería.—Anilinas.—Algodones.—Gasas.—Productos anticriptogámicos para la agricultura.—Fuelles de azufrar, etc.

Específicos nacionales y extranjeros aparatos ortopédicos.

### LOS MEJORES del MUNDO, CHOCOLATES de Joaquín Orús (Zaragoza)

*Marca escudo de la Virgen del Carmen*

Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón. La única que elabora sus chocolates á la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.

DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:

Sres. Do. José Valiente é Hijo

### Extensos Talleres de Sastrería

## GREGORIO HERNANDEZ

La mejor surtida y económica  
— Acera, 29.—VALLADOLID —

### Maquinaria Agrícola é Industrial y Oficinas Técnicas Garteiz, Hermanos Yermo y Compañía BILBAO VALLADOLID



Maquinaria agrícola de todas clases.

Sembradoras Hoosier-Garteiz

Aventadoras, Cribas, Arados, Gradas, Rodillos, Cultivadores, Arrobaderas, Cortapajas, Trituradores, Bombas y Molinos de viento, Prensas para paja heno, etc.

Segadoras, Guadañadoras, Rastrillos y asiladoras Mc. Cormick.—Trilladoras á vapor de todos los tipos.

PRENSAS Y PISADORAS PARA UVA.—MAQUINARIA INDUSTRIAL

Catalogos y pesupuestos á quien los soliciten

Valladolid:

Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9

DEPÓSITO EN RIOSECO:

Calle Ancha, número 1.

Almacenes de Ferretería, Hierros, Carbones, Camas y Muelles

DE

## VICTORINO ESTEBAN

¿Queréis saber dónde hay más surtido y mejores condiciones para comprar estos artículos?

Pues visitad dichos Almacenes y allí encontraréis de todo lo concerniente al ramo, y especialmente gran variación de Cocinas Económicas para uso de carbón y leña de los más acreditados fabricantes, al mismo tiempo os facilita la verdadera instalación de las mismas, por medio del modelo especial de su propiedad.

Para los que no pueden comprar Cocinas, tengo los acreditados Fuelles Castillo de Peñafiel con mi nombre, para mayor garantía de su resultado.

Venta por mayor y menor del acreditado Carburo de Calcio marca Faro de Sastargo.

VICTORINO ESTEBAN

Portale Plaza Mayor (Frente á la Iglesia).—PEÑAFIEL

## Novedad

### La Zurcidora Mecánica

Con este aparato hasta un niño puede rápidamente y sin igual perfección zurcir y remendar medias, calcetines y tejido de todas clases, sea algodón, lana, seda ó hilo.

### No debe faltar en ninguna familia

Su manejo es sencillo y de efecto sorprendente. Cada zurcidora mecánica va acompañada de las instrucciones precisas para su funcionamiento. Se vende libre de gastos previo envío de DIEZ PESETAS por giro postal y mutuo. No hay catálogos.

MAXIMO SCHNEIDER

Paseo de Gracia, 97.—BARCELONA